

F  
V  
C  
V



# Fiers et reconnaissants envers nos aïeux



S  
V  
A  
W  
S





# Delegiertenversammlung

## Freitag 27. Mars 2026 um 19h00

*Lens*



**Vendredi 27 mars 2026 à 19h00**  
**Assemblée des Délégués (AD)**  
*Lens*

# Ordre du jour / Tagesordnung



1. Contrôle des présences / Kontrolle der Anwesenheit
2. Hommage aux disparus / Ehrung der Verstorbenen
3. PV de la dernière assemblée / Protokoll der letzten Versammlung
4. Rapports annuels/ Jahresberichte
  - 4.1 du Président / des Präsidenten
    - 4.2 du Caissier (*comptes 2025*) / des Kassierers (*Jahresrechnung 2025*)
    - 4.3 des Vérificateurs des comptes / der Rechnungsprüfer/innen
    - 4.4 approbations des comptes 2025 et décharge / Genehmigung des Jahresabschlusses 2025 und Entlastung.
5. Fêtes des Vieilles Cibles Valaisannes / Feste der Alte Walliser Schützenzünfte
  - 5.1 Lens Ancienne 2026
  - 5.2 Tournus des fêtes / Tournus der Feste
6. Admission, démissions, exclusions / Aufnahme, Austritte, Ausschlüsse
7. Examen des propositions éventuelles des Cibles / Prüfung von Eventualanträgen der Zünfte
8. Examen des propositions du Comité de la Fédération (CF) / Prüfung der Vorschläge des Vereinigungsvorstands
9. Honorariat
10. Divers / Verschiedenes

F  
V  
C  
V



S  
V  
A  
W  
S

# 1. Contrôle des présences / Kontrolle der Anwesenheit



## Liste des présences AD Lens 15 mars 2026

Etat au 13 mai 2026

### Comité

Président	Jean-Marc	<b>Ambord</b>	<a href="mailto:jm.ambord@bluewin.ch">jm.ambord@bluewin.ch</a>	X	
Vice-président	Claude	<b>Tschopp</b>	<a href="mailto:cyta23@netplus.ch">cyta23@netplus.ch</a>	X	
Caissier	Pierre	<b>Imhof</b>	<a href="mailto:pierre.imhof@bluewin.ch">pierre.imhof@bluewin.ch</a>		
Responsable des Tirs	Gilbert	<b>Favez</b>	<a href="mailto:gilbert.favez1958@gmail.com">gilbert.favez1958@gmail.com</a>		
Membre	Joel	<b>Briguet</b>	<a href="mailto:briguet.joel53@gmail.com">briguet.joel53@gmail.com</a>		

Cible	Capitaine		email	Carte de vote délivrée (2 par Cible)	Signature
Schützenzunft Glis	Pius	<b>Allenbach</b>	<a href="mailto:pius.allenbach@bluewin.ch">pius.allenbach@bluewin.ch</a>		
Cible Salgesch Oberdorf	Pierre-Yves	<b>Cina</b>	<a href="mailto:p.cina@varioweb.ch">p.cina@varioweb.ch</a>		
Cible de Sembrancher	Stéphane	<b>Puippe</b>	<a href="mailto:steph.p@netplus.ch">steph.p@netplus.ch</a>		
Nouvelle Cible de Port-valais	Gilbert	<b>Favez</b>	<a href="mailto:gilbert.favez1958@gmail.com">gilbert.favez1958@gmail.com</a>		
Cible de St-Léonard	Florian	<b>Gillioz</b>	<a href="mailto:f_gillioz@netplus.ch">f_gillioz@netplus.ch</a>		



F  
V  
C  
V



S  
V  
A  
W  
S

1. Contrôle des présences / Kontrolle der Anwesenheit

2. **Hommage aux disparus / Ehrung der Verstorbenen**

F  
V  
C  
V



S  
V  
A  
W  
S

**À LA MÉMOIRE  
de nos chers disparus**

**R. I. P**





## HOMMAGE

Nos disparus depuis  
l'Assemblée des Délégués  
2025 à ce jour ...



Unsere Vermissten seit der  
Delegiertenversammlung  
2025 bis zum heutigen  
Tag...

# Cibarrés défunts / Verstorbene Schützenbrudern

## 2025 - 2026

F  
V  
C  
V



S  
V  
A  
W  
S

### *Cibarrés qui nous ont quittés depuis l'AD 15-05-2025*

<i>CF ou Cible de ...</i>	<i>Cibarré(s) défunt(s)</i>	<i>Date</i>	
<i>Comité et/ou membre d'honneur FVCV - SVAWS</i>	<i>Cibarré</i>	<i>Né en ...</i>	<i>Décédé en ...</i>
		<i>1'9..</i>	<i>2'025_26</i>
<b>Salquenen Neueschütze</b>	<i>Cina Raymond</i>	<i>1935</i>	<i>2025-05-18</i>
<b>Montana Ancienne</b>	<i>Cordonier Michel</i>	<i>1934</i>	<i>2025-08-16</i>
<b>Chalais</b>	<i>Zuber Alain</i> <i>Perruchoud Henri</i>	<i>1955</i> <i>1938</i>	<i>2025-09-24</i> <i>2026-01-16</i>
<b>Bramois / La Borgne</b>	<i>Fauchère René</i>	<i>1943</i>	<i>2025-12-09</i>
<b>St-Léonard / St-Jean</b>	<i>Studer Edmond</i>	<i>1927</i>	<i>2026-01-31</i>



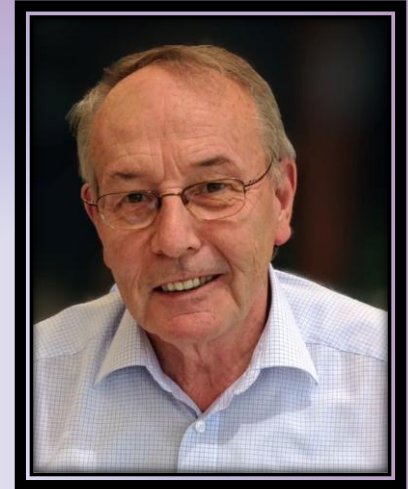
*Fiers et reconnaissants envers nos aïeux*

# Cibarres défunts 2025

F  
V  
C  
V

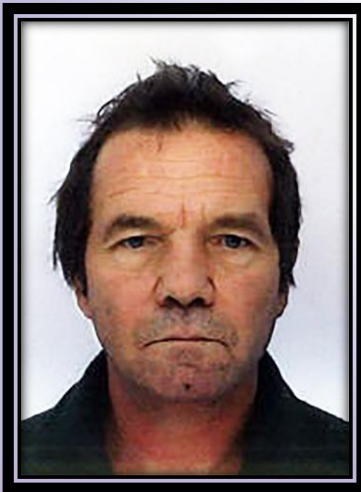


**Cina Raymond 35**  
Salquenen Neueschütze



**Fauchère René 43**  
Bramois/ la Borgne

*Chers cibarres  
toutes nos pensées  
vous accompagnent ...*



**Zuber Alain 55**  
Chalais



**Cordonier Michel 34**  
Montana Ancienne

S  
V  
A  
W  
S



*Fiers et reconnaissants envers nos aïeux*

# Cibarrres défunts 2026

F  
V  
C  
V



**Perruchoud Henri 38**  
Chalais



Doyen de la FVCV-SVAWS

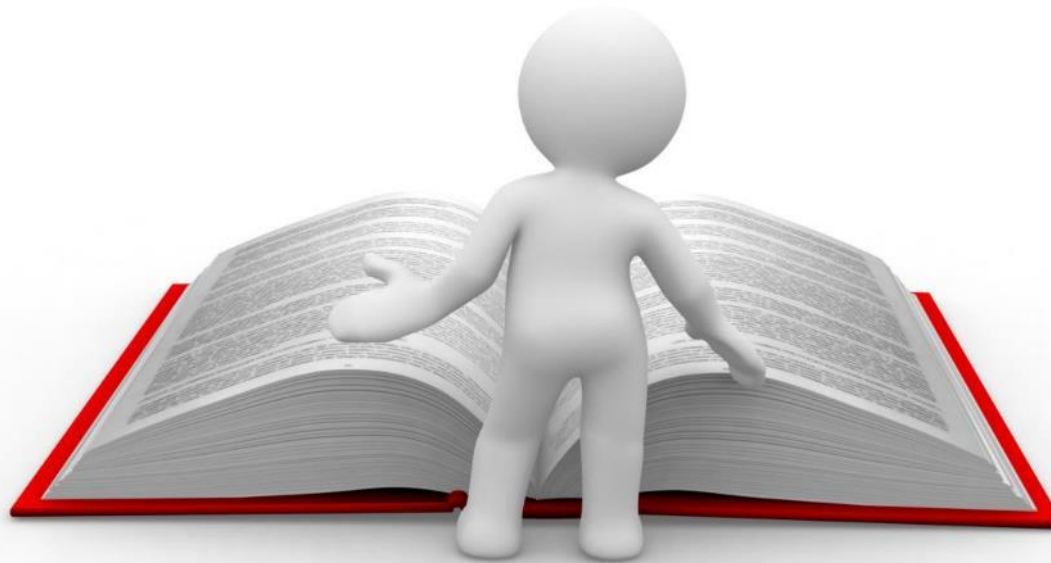


**Studer Edmond 27**  
St-Léonard

S  
V  
A  
W  
S

*Fiers et reconnaissants envers nos aïeux*

1. Contrôle des présences / Kontrolle der Anwesenheit
2. Hommage aux disparus / Ehrung der Verstorbenen
3. **PV de la dernière assemblée / Protokoll der letzten Versammlung**



F  
V  
C  
V



S  
V  
A  
W  
S



1. Contrôle des présences / Kontrolle der Anwesenheit
2. Hommage aux disparus / Ehrung der Verstorbenen
3. PV de la dernière assemblée / Protokoll der letzten Versammlung



#### 4. Rapports annuels/ Jahresberichte

##### 4.1 du Président / des Präsidenten



# Rétrospective du Président

## Rückblick des Präsidenten



😊 **Tir de la FVCV / SVAWS à Glis**  
Vereinigungsschiessen in Glis



☹️ **Manque d'intérêt de la part de certaines Cibles !**

Mangelndes Interesse seitens einiger Zünfte !

- **Règlement des montants sponsoring**
- Zahlung der Beiträge



F  
V  
C  
V

S  
V  
A  
W  
S

# Soirée des capitaines (SC) : Bilan des présences ?

Nbre	Prénom	Nom	Cible	Présent	Excusé	Absent
1	Ambord	Jean-Marc	Cible de la <b>Borgne</b>	XXXX		
2	Christian	Siggen	Cible de <b>Chalais</b>	XXXX		
3	Pius	Allenbach	Zunft de <b>Glis</b>	XXX	X	
4	Anthony	Lamon	Cible <b>Lens Ancienne</b>		XXX	X
5	Philippe	Morard	Cible <b>Lens Nouvelle</b>		XXX	X
6	Alain	Robyr	<b>Ancienne Cible Montana</b>	X	XXX	
7	Ludovic	Pillet	<b>Nouvelle Cible Montana</b>		XXX	X
8	Gilbert	Favez	Cible de <b>Port-Valais</b>	XXXX		
9	Stéphane	Puippe	Cible de <b>Sembracher</b>	XXX	X	
10	Bernard Fernand-Guy	Z'Graggen Loye	Grande Cible de <b>Sierre</b>	XXXX		
11	Grégory	Gilloz	Cible de <b>St-Léonard</b>	XX	XX	
12	Marc-André	Mathier	Zunft <b>Neue Schütze</b> Salgesch	XX	X	X
13	Pierre-Yves	Cina	Zunft <b>Oberdorf</b> Salgesch	X	XXX	
14	Alain	Pichel	Zunft <b>Unterdorf</b> Salgesch	X	X	XX
<b>14</b>	<b>Total</b>					

F  
V  
C  
V



S  
V  
A  
W  
S

# AG de vos Cibles 2026

auxquelles leurs capitaines ont volontairement associé le CF



- ✓ Grande Cible de Sierre
- ✓ Nouvelle Cible Port-Valais
- ✓ Zunft Glis
- ✓ Cible La Borgne Bramois

Participations très enrichissantes et nécessaires à **votre comité**, lui permettant de mieux comprendre le fonctionnement ainsi que les mentalités des différentes Cibles et, d'y apporter le message de la FVCV-SVAWS.



Le feedback qui nous est parvenu jusqu'à ce jour est très positif et demande à être poursuivi ces prochaines années.

Sehr bereichernde und notwendige Teilnahmen Ihr Komitee, die es ihm ermöglichen, die Funktionsweise und die Mentalität der verschiedenen Zünfte besser zu verstehen und die Botschaft der FVCV-SVAWS dort einzubringen.

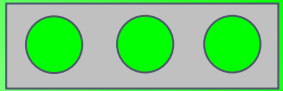
Das Feedback, das wir bis heute erhalten haben, ist sehr positiv und sollte in den nächsten Jahren fortgesetzt werden.



F  
V  
C  
V

S  
V  
A  
W  
S

# SWAWS/FVCV : Glis 2025 + 333<sup>ème</sup>



F  
V  
C  
V

S  
V  
A  
W  
S

F  
V  
C  
V



S  
V  
A  
W  
S

F  
V  
C  
V



S  
V  
A  
W  
S

1. Contrôle des présences / Kontrolle der Anwesenheit
2. Hommage aux disparus / Ehrung der Verstorbenen
3. PV de la dernière assemblée / Protokoll der letzten Versammlung
4. Rapports annuels/ Jahresberichte

4.1 du Président / des Präsidenten

**4.2 du Caissier (comptes 2025) / des Kassierers (Jahresrechnung 2025)**



# Comptes pertes et profits 2025 / Rechnung 2025 SVAWS



## Comptes de résultats de la FVCV 2025

Charges	2025	2024
Prix des tirs	4,767,85	4 887,55
Frais bancaires	31,70	14,20
Equipements	1,134,45	215,65
Frais administratifs	341,60	450,00
Divers et assurances	-	257,00
Frais divers	229	
<b>Total Charges</b>	<b>6 504,60</b>	<b>5 824,40</b>
Produits	2025	2024
Cotisations des Cibles	2,800,00	2 800,00
Recette des tirs	1,419,00	1 496,00
Intérêts du compte épargne	20,70	189,90
Dons et divers	100,00	170,00
Sponsors	2 000,00	2 000,00
<b>Bénéfice/Perte de l'exercice</b>	<b>164,90</b>	<b>831,50</b>
<b>Total Produits</b>	<b>6,504,60</b>	<b>5 824,40</b>

F  
V  
C  
V



S  
V  
A  
W  
S

# Bilan 2025 / Rechnung 2025 SVAWS



## Bilan de la FVCV au 31.12.2025

BCV, compte épargne	26 709,20
Débiteurs 2023	
Débiteurs 2024	250,00
Débiteurs 2025, cotisations	200,00
Débiteurs 2025, Sponsors	1 250,00
Equipement, matériel, divers	2,00
<b>Total actifs</b>	<b>28 411,20</b>
Créanciers	120,60
Créanciers 2024	48,00
<b>Fortune de la Fédération</b>	<b>28 242,60</b>

F  
V  
C  
V



S  
V  
A  
W  
S

# Budget 2026 FVCV / SVAWS



## Budget de la FVCV 2026

Charges	2026
Prix des tirs	4 500,00
Frais bancaires	50,00
Equipements	200,00
Frais administratifs	400,00
Divers et assurances	300,00
Frais divers	300,00
Total Charges	<b>5 750,00</b>
Produits	2026
Cotisations des Cibles	2 800,00
Recettes des tirs	1 700,00
Intérêts du compte épargne	200,00
Dons et divers	200,00
Sponsors	2 000,00
Bénéfice de l'exercice	#REF!
Total Produits	<b>6 900,00</b>

F  
V  
C  
V



S  
V  
A  
W  
S

1. Contrôle des présences / Kontrolle der Anwesenheit
2. Hommage aux disparus / Ehrung der Verstorbenen
3. PV de la dernière assemblée / Protokoll der letzten Versammlung
4. Rapports annuels/ Jahresberichte
  - 4.1 du Président / des Präsidenten
  - 4.2 du Caissier (*comptes 2025*) / des Kassierers (*Jahresrechnung 2025*)
  - 4.3 des Vérificateurs des comptes / der Rechnungsprüfer/innen**
  - 4.4 approbations des comptes 2025 et décharge /**

**Genehmigung des Jahresabschlusses 2025 und Entlastung.**



# Vérificateurs des comptes FVCV / SVAWS



F  
V  
C  
V



S  
V  
A  
W  
S



**Bericht der Rechnungsprüfer der Schützenvereinigung der Alten Walliser  
Schützenzünfte über die Prüfung der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 2025**

Sehr geehrte Herren,

Aufgrund des uns erteilten Mandats haben wir auf der Grundlage der vorgelegten Unterlagen die Jahresrechnung der Schützenvereinigung der alten Walliser Schützenzünfte (SVAWS) für den Zeitraum vom 01.01.2025 bis zum 31.12.2025 geprüft.

Die Betriebsaufwendungen belaufen sich auf Fr. 6'504.60 und die Erträge auf Fr. 6'339.70, was einen Verlust von Fr. 164.90 ergibt.

Die Bilanzsumme beträgt Fr. 28'411.20 und das Vermögen der Schützenvereinigung beläuft sich auf Fr. 28'242.60.

Wir bestätigen, dass:

- die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung mit der Buchhaltung übereinstimmen;
- die durchgeführten Stichprobenkontrollen es uns ermöglicht haben, die Richtigkeit der Buchhaltung und das Vorliegen aussagekräftiger Belege für jeden geprüften Vorgang festzustellen.

Daher empfehlen wir der Delegiertenversammlung:

- die vorgelegten Jahresabschlüsse zu genehmigen;
- den verantwortlichen Organen Entlastung zu erteilen und dem Kassier für seine hervorragende Arbeit zu danken.

Lens, 27. März 2026

Prüfgesellschaft: Schützenzunft GLIS

Vertreter: \_\_\_\_\_



1. Contrôle des présences / Kontrolle der Anwesenheit
2. Hommage aux disparus / Ehrung der Verstorbenen
3. PV de la dernière assemblée / Protokoll der letzten Versammlung
4. Rapports annuels/ Jahresberichte
  - 4.1 du Président / des Präsidenten
  - 4.2 du Caissier (*comptes 2025*) / des Kassierers (*Jahresrechnung 2025*)
  - 4.3 des Vérificateurs des comptes / der Rechnungsprüfer/innen
  - 4.4 approbations des comptes 2025 et décharge /  
Genehmigung des Jahresabschlusses 2025 und Entlastung.



## 5. Fêtes des Vieilles Cibles Valaisannes 2026 /

### Feste der Alte Walliser Schützenzünfte

#### 5.1 Lens, par «Lens Nouvelle»





# Cible Lens Nouvelle



F  
V  
C  
V

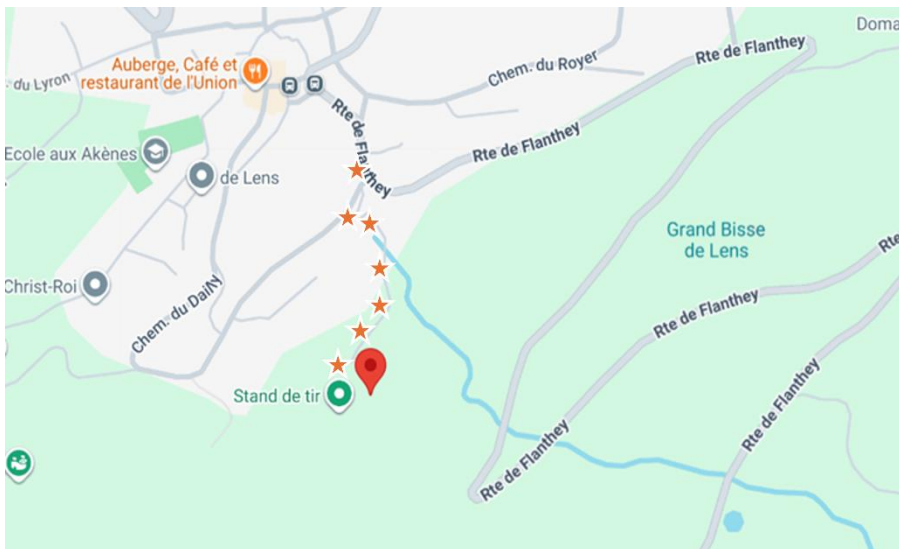


S  
V  
A  
W  
S



**Notre but:  
une place remplie de soleil, de rires et de bonne humeur ...**

# ➤ Tirs : au stand intercommunal de Lens



F  
V  
C  
V

S  
V  
A  
W  
S



1. Contrôle des présences / Kontrolle der Anwesenheit
2. Hommage aux disparus / Ehrung der Verstorbenen
3. PV de la dernière assemblée / Protokoll der letzten Versammlung
4. Rapports annuels/ Jahresberichte
  - 4.1 du Président / des Präsidenten
  - 4.2 du Caissier (*comptes 2025*) / des Kassierers (*Jahresrechnung 2025*)
  - 4.3 des Vérificateurs des comptes / der Rechnungsprüfer/innen
  - 4.4 approbations des comptes 2025 et décharge / Genehmigung des Jahresabschlusses 2025 und Entlastung.
5. Fêtes des Vieilles Cibles Valaisannes / Feste der Alte Walliser Schützenzünfte
  - 5.1 Lens 2026



## 5.2 Tournus des fêtes / Tournus der Feste



# Tournus des fêtes

## Tournus des Jahresschiessen



### *Tournus des Fêtes de tir FVCV 2027-2031*

Schützenzunft Unterdorf Salgesch	2027	
Grande Cible de Sierre	2028	150 <sup>ème</sup> anniversaire
Cible Lens Ancienne	2029	?
Cible Sembrancher	2030	220 <sup>ème</sup> anniversaire
Schützenzunft Neueschütze Salgesch	2031	

## Proposition du CF





1. Contrôle des présences / Kontrolle der Anwesenheit
2. Hommage aux disparus / Ehrung der Verstorbenen
3. PV de la dernière assemblée / Protokoll der letzten Versammlung
4. Rapports annuels/ Jahresberichte
  - 4.1 du Président / des Präsidenten
  - 4.2 du Caissier (*comptes 2025*) / des Kassierers (*Jahresrechnung 2025*)
  - 4.3 des Vérificateurs des comptes / der Rechnungsprüfer/innen
  - 4.4 approbations des comptes 2025 et décharge / Genehmigung des Jahresabschlusses 2025 und Entlastung.
5. Fêtes des Vieilles Cibles Valaisannes / Feste der Alte Walliser Schützenzünfte
  - 5.1 Lens 2026
  - 5.2 Tournus des fêtes / Tournus der Feste
6. **Admission, démissions, exclusions / Aufnahme, Austritte, Ausschlüsse**





1. Contrôle des présences / Kontrolle der Anwesenheit
2. Hommage aux disparus / Ehrung der Verstorbenen
3. PV de la dernière assemblée / Protokoll der letzten Versammlung
4. Rapports annuels/ Jahresberichte
  - 4.1 du Président / des Présidents
  - 4.2 du Caissier (*comptes 2025*) / des Kassierers (*Jahresrechnung 2025*)
  - 4.3 des Vérificateurs des comptes / der Rechnungsprüfer/innen
  - 4.4 approbations des comptes 2025 et décharge / Genehmigung des Jahresabschlusses 2025 und Entlastung.
5. Fêtes des Vieilles Cibles Valaisannes / Feste der Alte Walliser Schützenzünfte
  - 5.1 Lens 2026
  - 5.2 Tournus des fêtes / Tournus der Feste
6. Admission, démissions, exclusions / Aufnahme, Austritte, Ausschlüsse
- 7. Examen des propositions éventuelles des Cibles /**

## Prüfung von Eventualanträgen der Zünfte

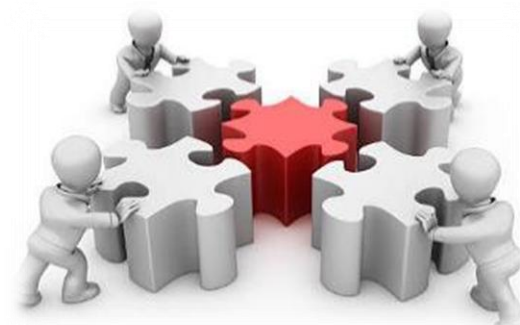


# Proposition(s) des Capitaines ? Vorschlag(e) der Hauptmänner ?

F  
V  
C  
V



S  
V  
A  
W  
S



**À VOUS  
LA PAROLE !**

# Ordre du jour / Tagesordnung



1. Contrôle des présences / Kontrolle der Anwesenheit
2. Hommage aux disparus / Ehrung der Verstorbenen
3. PV de la dernière assemblée / Protokoll der letzten Versammlung
4. Rapports annuels/ Jahresberichte
  - 4.1 du Président / des Präsidenten
  - 4.2 du Caissier (*comptes 2025*) / des Kassierers (*Jahresrechnung 2025*)
  - 4.3 des Vérificateurs des comptes / der Rechnungsprüfer/innen
  - 4.4 approbations des comptes 2025 et décharge / Genehmigung des Jahresabschlusses 2025 und Entlastung.
5. Fêtes des Vieilles Cibles Valaisannes / Feste der Alte Walliser Schützenzünfte
  - 5.1 Lens 2026
  - 5.2 Tournus des fêtes / Tournus der Feste
6. Admission, démissions, exclusions / Aufnahme, Austritte, Ausschlüsse
7. Examen des propositions éventuelles des Cibles / Prüfung von Eventualanträgen der Zünfte
8. **Examen des propositions du Comité de la Fédération (CF) /**

## Prüfung der Vorschläge des Vereinigungsvorstands

F  
V  
C  
V



S  
V  
A  
W  
S

# Rappel du Comité / Wiederholung des Vorstands



Les verres sont distribués lors du retour de la feuille de stand au bureau des contrôles

Die Gläser werden bei der Rückgabe des Standblattes an das Kontrollbüro ausgeteilt.



# Rappel du Comité / Wiederholung des Vorstands

F  
V  
C  
V

- Les challenges sont à retourner au CF au plus tard lors de l'AD.
- Les challenges retournés dans ce délai sont gravés par et, aux frais de la FVCV.
- Les challenges retournés hors délais sont gravés par et, aux frais du détenteur.



S  
V  
A  
W  
S

- Die Pokale sind spätestens bei der Generalversammlung an den VK zurückzugeben.
- Pokal, die innerhalb dieser Frist zurückgegeben werden, werden auf Kosten der SVAWS graviert.
- Pokal, die nach Ablauf der Frist zurückgegeben werden, werden auf Kosten des Besitzers graviert.



1. Contrôle des présences / Kontrolle der Anwesenheit
2. Hommage aux disparus / Ehrung der Verstorbenen
3. PV de la dernière assemblée / Protokoll der letzten Versammlung
4. Rapports annuels/ Jahresberichte
  - 4.1 du Président / des Présidents
  - 4.2 du Caissier (*comptes 2025*) / des Kassierers (*Jahresrechnung 2025*)
  - 4.3 des Vérificateurs des comptes / der Rechnungsprüfer/innen
  - 4.4 approbations des comptes 2025 et décharge / Genehmigung des Jahresabschlusses 2025 und Entlastung.
5. Fêtes des Vieilles Cibles Valaisannes / Feste der Alte Walliser Schützenzünfte
  - 5.1 Glis 2025
  - 5.2 Tournus des fêtes / Tournus der Feste
6. Admission, démissions, exclusions / Aufnahme, Austritte, Ausschlüsse
7. Examen des propositions éventuelles des Cibles / Prüfung von Eventualanträgen der Zünfte
8. Examen des propositions du Comité de la Fédération (CF) / Prüfung der Vorschläge des Vereinigungsvorstands
9. **Honorariat**





Fédération des Vieilles Cibles Valaisannes  
Schuetzenvereinigung der Alten Walliser Schuetzenzuenfte

## Cibarrés 90 ans et plus

En reconnaissance de votre dévouement et de votre longue et fidèle contribution à la cause de votre ainsi qu'à celle de la FVCV / SVAWS.

L'assemblée des délégués vous accorde le titre de

### Vétérans d'honneur

et vous déclare digne de tous les Honneurs et Privilèges associés à cette distinction.

Le Président de la Fédération

Jean-Marc Ambord



Le Vice-président de la Fédération

Claude Tschopp





Fédération des Vieilles Cibles Valaisannes  
Schuetzenvereinigung der Alten Walliser Schuetzenzuenfte

## Schutzenbrudern von 90 Jahre und älter

In Anerkennung Ihrer Hingabe und Ihres langen und treuen Beitrags zur Sache Ihrer Schützengunft sowie zur Sache der SVAWS / FVCV.

Die Delegiertenversammlung verleiht Ihnen den Titel von

### Ehrenbeteran

und erklärt Sie aller mit dieser Auszeichnung verbundenen Ehren und Privilegien für würdig.

Der Präsident der Vereinigung

Jean-Marc Ambord

Der Vizepräsident der Vereinigung

Claude Tschopp



# Honorariat / Ehrenamt



F  
V  
C  
V

La FVCV-SVAWS a l'honneur, actuellement en 2026, de compter dans ses rangs **31** cibarres ayant 90 ans et plus :

## Vétérans d'honneur en 2026

	Cina	Erich	1930/ 10/ 23	Neueschütze	93	Doyen FVCV-SVAWS
29	Bétrisey	Jean	1933/02/19	St-Léonard	93	V d'honneur 2026-03
30	Studer	Bruno	1936/00/01	St-Léonard	90	V d'honneur 2026-03
31	Devanthéry	Yvon	1936/00/02	Chalais	90	V d'honneur 2026-03

*Le fait que certaines Cibles ne nous n'aient pas transmis les dates de naissance de leurs cibarres, peut malheureusement entraîner des manquements à cette liste ! (01-03-2026)*



S  
V  
A  
W  
S



1. Contrôle des présences / Kontrolle der Anwesenheit
2. Hommage aux disparus / Ehrung der Verstorbenen
3. PV de la dernière assemblée / Protokoll der letzten Versammlung
4. Rapports annuels/ Jahresberichte
  - 4.1 du Président / des Präsidenten
  - 4.2 du Caissier (*comptes 2025*) / des Kassierers (*Jahresrechnung 2025*)
  - 4.3 des Vérificateurs des comptes / der Rechnungsprüfer/innen
  - 4.4 approbations des comptes 2025 et décharge / Genehmigung des Jahresabschlusses 2025 und Entlastung.
5. Fêtes des Vieilles Cibles Valaisannes / Feste der Alte Walliser Schützenzünfte
  - 5.1 Lens 2026
  - 5.2 Tournus des fêtes / Tournus der Feste
6. Admission, démissions, exclusions / Aufnahme, Austritte, Ausschlüsse
7. Examen des propositions éventuelles des Cibles / Prüfung von Eventualanträgen der Zünfte
8. Examen des propositions du Comité de la Fédération (CF) / Prüfung der Vorschläge des Vereinigungsvorstands
9. Honorariat
- 10. Divers / *Verschiedenes***



# ➤ Port de l'uniforme et/ou arme d'ordonnance, hors service !

- L'arme d'ordonnance (pistolet ou Fass 90) est à considérer comme partie de l'uniforme ...

**CANTON DU VALAIS**  
Département de la sécurité,  
des institutions et du sport  
Service de la sécurité civile et militaire  
Office cantonal des affaires militaires  
Commandement des 9<sup>ème</sup> & 10<sup>ème</sup> arrondissements

**Demande de port d'uniformes  
et/ou d'armes militaires hors  
service selon le droit militaire**

**1. Requérant**  
Veuillez cocher la case correspondante :

Commune  
 Président / responsable de l'association organisatrice  
 Personne physique

**2. Coordonnées (personne responsable)**  
Nom : Fédération des Vieilles Cibles Valaisannes  
Prénom :  
Adresse postale : Rue de Pranoë 1, 1967 Bramois  
Email : jm.ambord@bluewin.ch  
Portable : 079 447 44 13

**3. Objet de la demande**  
Veuillez cocher la ou les options appropriées :

Port de l'uniforme tenue A (tenue 90)  
 Port de l'uniforme tenue B (tenue 90) sans fusil d'assaut 90 / pist 75  
 Port de l'uniforme tenue B (tenue 90) avec fusil d'assaut 90 / pist 75  
 Port de l'uniforme tenue B (tenue 90) avec autre type d'arme  
 Port d'uniforme historique sans arme  
 Port ~~de l'uniforme tenue B (tenue 90) avec fusil d'assaut 90 / pist 75~~  
 Port ~~de l'uniforme tenue B (tenue 90) avec autre type d'arme~~

**4. Manifestation**  
Type : Fête annuelle de la Fédération des Vieilles Cibles  
Lieu : Lens  
Date : 22.08.2026  
Début : 17h00 Fin : 18h00  
Nombre de participants : 100  
Personne responsable du détachement : Nicolas Mudry Cible Lens Ancienne

Rue des Casernes 40, CP 669, 1951 Sion www.vs.ch/sacm  
Tél. 027 606 52 00 e-mail : militaire@admin.vs.ch

**5. Consentement du requérant**  
Par sa signature, le requérant consent à ce que la présente autorité,

1. prenne tout renseignement nécessaire auprès de l'organisateur de la manifestation afin de s'assurer, en particulier, du respect de l'Ordonnance fédérale concernant l'équipement personnel des militaires (RS 514,10) et du règlement Habillement et paquetages (51.009) durant la manifestation concernée ;
2. transmette la présente autorisation, pour information, au domaine « Activités hors du service » (SAT) du groupement Défense ;
3. transmette, à tout potentiel demandeur, tout document officiel dans la mesure prévue par la Loi valaisanne sur l'information du public, la protection des données et l'archivage (LIPDA ; RS 170.2).

**6. Confirmation du requérant**  
Par sa signature, le requérant confirme

1. que l'autorité communale compétente a autorisé la manifestation et pris toutes les dispositions nécessaires ;
2. que la personne en charge du détachement militaire connaît la législation militaire citée.

**7. Rappel de la compétence de l'autorité**  
La présente autorité rappelle sa compétence disciplinaire en cas de non-respect des prescriptions en vigueur concernant le port de l'uniforme hors service et/ou d'armes selon la législation militaire et que pour le reste s'appliquent les dispositions du droit ordinaire.

**8. Signatures**  
Lieu, date : Bramois, 5.3.2026  
Signature : \_\_\_\_\_

**Décision de l'OCAM**  
 Autorisation accordée  
 Autorisation rejetée

Lieu, date :  
Signature : OCAM  
Commandant des arrondissements  
Militaires 6 & 10  
Major Fabien Lafarge

A retourner complété par e-mail à : militaire@admin.vs.ch

Rue des Casernes 40, CP 669, 1951 Sion www.vs.ch/sacm  
Tél. 027 606 52 00 e-mail : militaire@admin.vs.ch

## Art. 21 Port de l'uniforme en dehors du service

<sup>1</sup> Le port de l'uniforme en dehors du service **est autorisé** dans les cas suivants:

- a. en cas de participation à des activités hors du service au sens de l'ordonnance du 26 novembre 2003 concernant l'activité hors du service des sociétés et des associations faïtières militaires<sup>3</sup> ou à des activités au sens de l'ordonnance du 29 octobre 2003 concernant le sport militaire<sup>4</sup>;
- b. en tant qu'employé ou mandataire de l'armée ou de l'administration militaire, lorsque la collaboration avec la troupe ou la participation à des manifestations en rapport avec le service de la troupe le requiert;
- c. en cas de participation à des manifestations politiques organisées par les autorités;
- d. en cas de participation à des événements privés tels que les bals d'officiers, les **cortèges et cérémonies historiques**, les offices religieux, les mariages ou les obsèques, **moyennant une autorisation préalable donnée par le domaine Tir et activités hors du service (SAT) du Groupement Défense**; le domaine SAT statue définitivement, après consultation des autorités militaires cantonales.

<sup>2</sup> Le port de l'uniforme impose le respect des prescriptions militaires le concernant.





# USS



VERSICHERUNGEN  
ASSURANCES  
ASSICURAZIONI

# Assurance RC manifestation !

## Couverture d'assurance

Art. 1 b) CGA **Personnes assurées inscrites dans le SAT Admin :**

- Membres
- Comité
- Collaborateurs
- Jeunes tireurs et cours de la relève (inclus exercices fédéraux)
  
- Bénévoles et non membres
- Tireurs occasionnels
- Membres de la buvette (non prof)

5



# Couvertures de l'assurance de base

Les assemblées de la société

Exercices libres

Le comité, commissions, etc..

Jeunes en tant que membres  
d'une société

Le personnel auxiliaire, chef  
munition, concierge

**Assurance de base  
de CHF 140,00 à  
.... CHF 380,00**

Tireurs occasionnels / non  
membres

Manifestations: Loto, soirée raclette etc...  
pour autant que cela soit inscrit dans le  
programme annuel

Conjoint/e (participant au tir de clôture  
avec une passe spéciale

Le personnel de la buvette

Tir amical entre deux sociétés  
assurées

Responsabilité civile de la  
société de tir

Tir inter-sociétés avec maximum.  
4 passes

F  
V  
C  
V



S  
V  
A  
W  
S



# Pourquoi une assurance spéciale ?

Ne pas oublier d'annoncer sur le SAT admin en début d'année (10 avril), même si changement de dates

## Tirs de nuit

Plusieurs soirées = 1 manifestation CHF 60,00

## Fêtes de tir avec plus de 4 passes

En % de la somme exposée / CHF 100,00 passe

## Tirs d'entreprises

1 tir coûte CHF 60,00  
4 tirs coûtent CHF 120,00 par an

## Assurances spéciales

## Responsabilité civile de la société de tir

De CHF 140,00 à CHF 380,00

## Tirs avec de la munition plus puissante que la munition d'ordonnance

Par an CHF 60,00

## Travaux de plus de CHF 100'000,00

CHF 150,00 à CHF 250,00

## Tirs historiques

FST - CHF 100,00 par an





« l'Association des Tireurs »

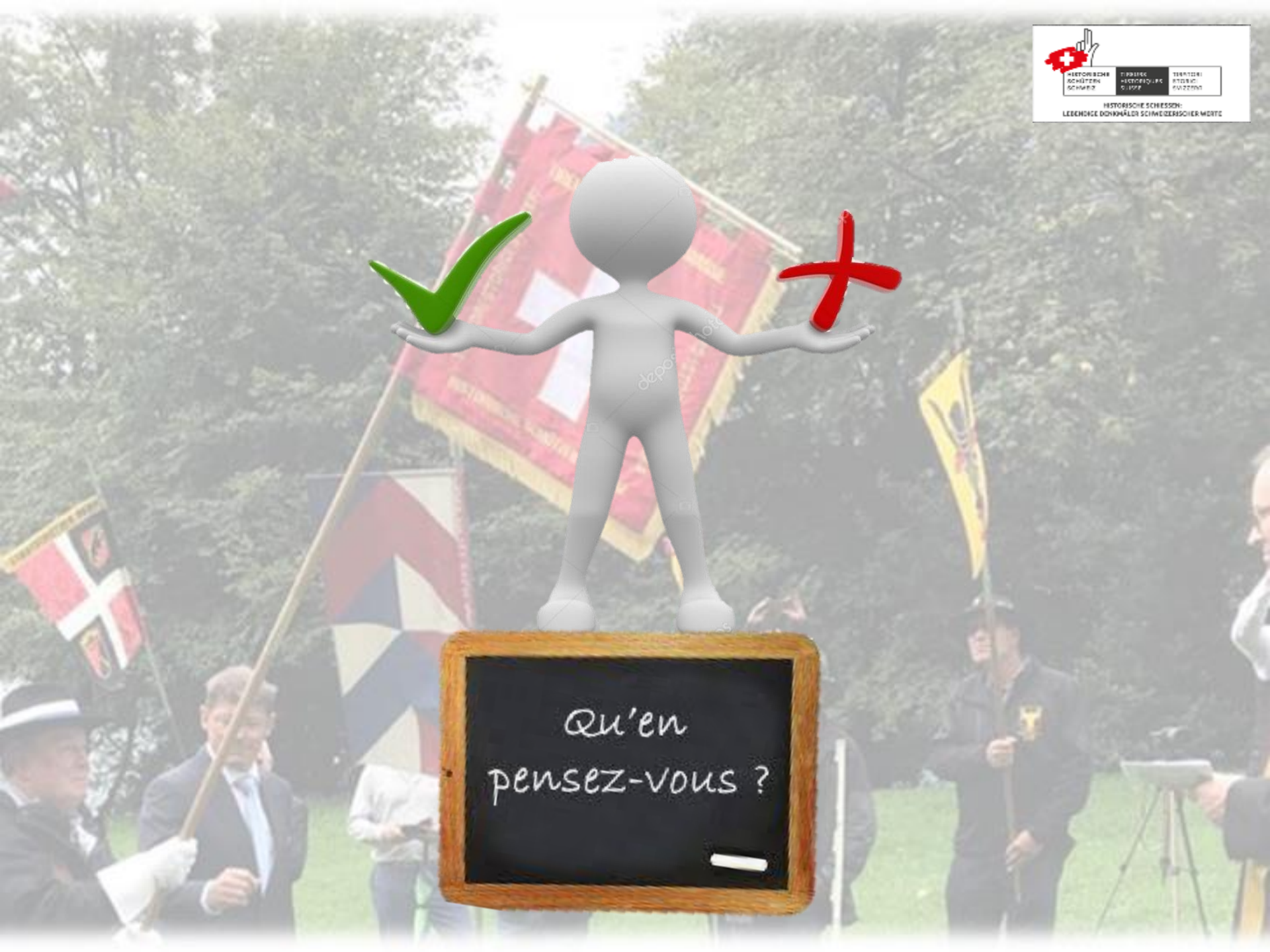
historiques suisse »

qu'il nous serait possible d'intégrer ?



  
**RÉTROSPECTIVE  
 89ÉME TIR COMMÉ-  
 MORATIF DE MORAT**





# Cibles représentées à l'AD de la FVCV – SVAWS en 2026

<i>Nbre</i>	<i>Cible</i>	<i>Société</i>	<i>Provenance</i>	<i>Fondée en ...</i>
1	Cible	de la Borgne	Bramois	1893
2	Cible	La Cible	Chalais	1864
3	Cible	Schützenzunft	Glis	1692
4	Cible	Nouvelle	Lens	1844
5	Cible	Ancienne	Lens	1815-1820
6	Cible	Ancienne	Montana	1833
7	Cible	Nouvelle	Montana	1938
8	Cible	Nouvelle	Port-Valais	1736-2003
9	Cible	Oberdorf	Salquenen	1808
10	Cible	Unterdorf	Salquenen	1808
11	Cible	Neue	Salquenen	1869
12	Cible	Société de Cible	Sembrancher	1810
13	Cible	Grande	Sierre	1878
14	Cible	St-Jean	St-Léonard	1840

A ce jour, ces **14** Cibles comptent **1'041** cibarres.

Bis heute zählen, diese 14 Zünfte **1'041** Schützenbrüdern.

*Fiers et reconnaissants envers nos aïeux*



**N'oubliez pas de motiver  
vos cibarres pour notre  
rendez-vous 2026 !**



**Vergessen Sie nicht,  
zu motivieren Ihre  
Schützenbrüder für  
unser Anlass 2026!**

# Verre de l'amitié et agape offerts par la Cible Lens Nouvelle

Freundschaftsglas und Agape, offeriert von der Zunft Lens Nouvelle



F  
V  
C  
V

S  
V  
A  
W  
S

**Merci de votre participation, de votre attention ainsi que  
de votre coopération pour le futur de la FVCV – SVAWS**

**Au plaisir de vous rencontrer lors de nos manifestations**



**Ich danke Ihnen für Ihre Teilnahme, Ihre Aufmerksamkeit  
sowie Ihre Mitarbeit für die Zukunft der SVAWS - FVCV**

**Ich freue mich darauf, Sie kennenzulernen bei unseren  
Veranstaltungen**

**DANKE!**



*Ihr Vorstand  
FVCV-SVAWS*

*Votre comité  
FVCV-SVAWS*





➤ **Fiers et reconnaissants envers nos aïeux !**

➤ **Stolz und dankbar an unsere Vorväter !**

